

V Bruseli 17. októbra 2023
(OR. en)

14263/23

Medziinštitucionálny spis:
2023/0357 (NLE)

ENV 1131
CLIMA 480
MED 34
ONU 78

NÁVRH

Od:	Martine DEPREZOVÁ, riaditeľka, v zastúpení generálnej tajomníčky Európskej komisie
Dátum doručenia:	16. októbra 2023
Komu:	Thérèse BLANCHETOVÁ, generálna tajomníčka Rady Európskej únie
Č. dok. Kom.:	COM(2023) 586 final
Predmet:	Návrh – ROZHODNUTIE RADY o pozícii, ktorá sa má zaujať v mene Európskej únie na zasadnutí zmluvných strán Dohovoru o ochrane morského prostredia a pobrežných oblastí Stredozemného mora (Barcelonský dohovor), v súvislosti s prijatím regionálneho plánu o riadení poľnohospodárstva, regionálneho plánu o riadení akvakultúry, regionálneho plánu o nakladaní so zrážkovou vodou v mestách na základe článku 15 Protokolu o ochrane Stredozemného mora pred znečistením zo zdrojov na pevnine a s prijatím zmien príloh II a III k Protokolu o osobitných chránených oblastiach a biologickej rozmanitosti

Delegáciám v prílohe zasielame dokument COM(2023) 586 final.

Príloha: COM(2023) 586 final



EURÓPSKA
KOMISIA

V Bruseli 16. 10. 2023
COM(2023) 586 final

2023/0357 (NLE)

Návrh

ROZHODNUTIE RADY

o pozícii, ktorá sa má zaujať v mene Európskej únie na zasadnutí zmluvných strán Dohovoru o ochrane morského prostredia a pobrežných oblastí Stredozemného mora (Barcelonský dohovor), v súvislosti s prijatím regionálneho plánu o riadení poľnohospodárstva, regionálneho plánu o riadení akvakultúry, regionálneho plánu o nakladaní so zrážkovou vodou v mestách na základe článku 15 Protokolu o ochrane Stredozemného mora pred znečistením zo zdrojov na pevnine a s prijatím zmien príloh II a III k Protokolu o osobitných chránených oblastiach a biologickej rozmanitosti

DÔVODOVÁ SPRÁVA

1. PREDMET NÁVRHU

Tento návrh sa týka rozhodnutia o pozícii, ktorá sa má zaujať v mene Únie na 23. zasadnutí Zhromaždenia zmluvných strán Dohovoru o ochrane morského prostredia a pobrežných oblastí Stredozemného mora (ďalej len „Barcelonský dohovor“) a jeho protokolov, v súvislosti s pripravovaným prijatím troch nových regionálnych plánov (regionálny plán o riadení poľnohospodárstva, regionálny plán o riadení akvakultúry a regionálny plán o nakladaní so zrážkovou vodou v mestách) na základe článku 15 Protokolu o ochrane Stredozemného mora pred znečisťovaním zo zdrojov na pevnine a s prijatím zmien príloh II a III k Protokolu o osobitných chránených oblastiach a biologickej rozmanitosti.

2. KONTEXT NÁVRHU

2.1. Dohovor o ochrane morského prostredia a pobrežných oblastí Stredozemného mora a jeho protokoly

Barcelonský dohovor a jeho sedem protokolov, ktoré boli prijaté ako súčasť akčného plánu pre Stredozemné more¹, predstavujú hlavnú právne záväznú mnohostrannú environmentálnu dohodu pre Stredozemné more a ich cieľom je chrániť morské a pobrežné prostredie Stredozemného mora. Barcelonský dohovor nadobudol platnosť v roku 1978 a v roku 1995 bol zmenený. Zmeny Barcelonského dohovoru nadobudli platnosť v roku 2004.

Protokol o ochrane Stredozemného mora pred znečisťovaním zo zdrojov na pevnine (ďalej len „protokol o zdrojoch na pevnine“) je zameraný na prevenciu, zníženie a podľa možnosti úplnú elimináciu znečisťovania Stredozemného mora zhadzovaním odpadov alebo iných látok.

Protokol o osobitných chránených oblastiach a biologickej rozmanitosti (ďalej len „protokol o OCHO a biologickej rozmanitosti“) je zameraný na ochranu biologickej rozmanitosti v Stredozemnom mori vytváraním a riadením osobitne chránených oblastí, ako aj chránením a zachovaním druhov.

Európska únia je zmluvnou stranou Barcelonského dohovoru a jeho protokolov vrátane protokolu o zdrojoch na pevnine² a protokolu o OCHO a biologickej rozmanitosti³. Zmluvnými stranami dohovoru a jeho protokolov sú aj Taliansko, Grécko, Španielsko, Francúzsko, Slovinsko, Malta, Cyprus a Chorvátsko spolu s ďalšími 13 krajinami v Stredomorí, ktoré nie sú členmi EÚ.

¹ Dohovor o ochrane Stredozemného mora pred znečistením (Barcelonský dohovor) bol prijatý 16. februára 1976 a platnosť nadobudol 12. februára 1978. Uvedený dohovor bol pozmenený Dohovorom o ochrane morského prostredia a pobrežných oblastí Stredozemného mora 10. júna 1995. Pozmenený dohovor nadobudol platnosť 9. júla 2004; https://wedocs.unep.org/bitstream/handle/20.500.11822/31970/bcp2019_web_eng.pdf.

² Rozhodnutie Rady 1999/801/ES (Ú. v. ES L 322, 14.12.1999, s. 18 – 31).

³ Rozhodnutie Rady 1999/800/ES (Ú. v. ES L 322, 14.12.1999, p.1).

2.2. Zasadnutie Zhromaždenia zmluvných strán Barcelonského dohovoru a jeho protokolov

Na zasadnutiach Zhromaždenia zmluvných strán Barcelonského dohovoru a jeho protokolov (ďalej len „Zhromaždenie zmluvných strán“) sa stretávajú ministri a vyšší úradníci zastupujúci všetky zmluvné strany Barcelonského dohovoru a jeho protokolov. Zmluvné strany sa stretnú 4. až 8. decembra 2023 v slovinskom Portoroži.

Zhromaždenie zmluvných strán, ktoré zasadá každé dva roky, je najvyšším rozhodovacím orgánom dohovoru. Zmluvné strany, ktoré sú zastúpené príslušnými ministerstvami, na týchto bienálnych zasadnutiach rozhodujú o relevantných politikách, stratégiách, rozpočte a pracovnom programe.

Podľa článku 25 Barcelonského dohovoru EÚ vykonáva svoje hlasovacie právo s počtom hlasov, ktorý sa rovná počtu jej členských štátov, ktoré sú zmluvnými stranami tohto dohovoru a jedného alebo viacerých jeho protokolov. EÚ nevykonáva svoje hlasovacie právo v prípadoch, keď toto právo vykonávajú jej členské štáty, a naopak.

Podľa článku 15 ods. 1 protokolu o zdrojoch na pevnine sa rozhodnutia o prijatí akčných plánov, programov a opatrení prijímajú dvojtretinovou väčšinou prítomných a hlasujúcich zmluvných strán.

Z článku 23 ods. 2 Barcelonského dohovoru vyplýva, že zmeny príloh k dohovoru alebo ku ktorémukoľvek protokolu prijíma Zhromaždenie zmluvných strán trojštvrтинovou väčšinou hlasov zmluvných strán tohto nástroja.

2.3. Pripravované akty, ktoré sa majú prijať na 23. zasadnutí Zhromaždenia zmluvných strán Barcelonského dohovoru a jeho protokolov

Na 23. zasadnutí ministrov od 4. do 8. decembra 2023 majú zmluvné strany Barcelonského dohovoru a jeho protokolov prijať tieto akty (ďalej len „pripravované akty“):

- návrhy na prijatie troch regionálnych plánov na základe článku 15 protokolu o zdrojoch na pevnine: 1. regionálny plán o riadení poľnohospodárstva, 2. regionálny plán o riadení akvakultúry a 3. regionálny plán o nakladaní so zrážkovou vodou v mestách,
- návrh na zmenu príloh II a III k protokolu o OCHO a biologickej rozmanitosti.

Cieľom pripravovaných regionálnych plánov je znížiť znečistenie v Stredozemnom mori pochádzajúce z neudržateľného riadenia poľnohospodárstva, akvakultúry a nakladania so zrážkovou vodou a predchádzať takémuto znečisťovaniu. Súčasťou protokolu o zdrojoch na pevnine sú ustanovenia o prijatí regionálnych akčných plánov Zhromaždením zmluvných strán dohovoru v snahe eliminovať znečistenie zo zdrojov a činností na pevnine. Po prijatí plánov sa opatrenia a časové harmonogramy, ktoré sú v nich uvedené, stanú právne záväznými v súlade s článkom 15 ods. 3 protokolu o zdrojoch na pevnine.

Prílohy II a III k protokolu o OCHO a biologickej rozmanitosti sa menia s cieľom zahrnúť do nich deväť druhov drsnokožcov: šesť druhov do prílohy II (zoznam ohrozených alebo bezprostredne ohrozených druhov) a tri druhy do prílohy III (zoznam druhov, ktorých využívanie je regulované). Zmeny príloh k protokolu sa začnú uplatňovať pre všetky zmluvné strany protokolu o OCHO a biologickej rozmanitosti po uplynutí lehoty stanovenej

zmluvnými stranami pri prijímaní zmeny v súlade s článkom 23 Barcelonského dohovoru a článkom 14 ods. 1 protokolu o OCHO a biologickej rozmanitosti.

3. POZÍCIA, KTORÁ SA MÁ ZAUJAŤ V MENE ÚNIE

1. Pokiaľ ide o regionálny akčný plán o riadení poľnohospodárstva:

V súlade s cieľmi OSN v oblasti udržateľného rozvoja, najmä cieľmi 2, 6 a 14⁴, Dohovorom OSN o boji proti dezertifikácii⁵ a so Štokholmským dohovorom o perzistentných organických látkach⁶ si pripravovaný regionálny plán vyžaduje zriadenie regulačného rámca (do roku 2028) a zároveň vykonanie opatrení (do roku 2030) týkajúcich sa zníženia vstupu znečisťujúcich látok a ďalšieho odpadu, ako aj príspevok k udržateľnému poľnohospodárstvu.

Pripravovaný regionálny plán je v plnom súlade s cieľmi Únie vyplývajúcimi zo Zelenej dohody, predovšetkým z jej stratégie Z farmy na stôl⁷ a zo stratégie biodiverzity⁸, ktoré sú zamerané na znižovanie znečistenia a na podporu poľnohospodárstva s nízkymi vstupmi. Navrhovaná pozícia by bola v súlade aj so širšími politikami EÚ o ochrane kvality vodných útvarov EÚ a morského a pobrežného prostredia pred znečistením zo zdrojov na pevnine, ako aj o udržateľnom používaní pesticídov a znižovaní strát živín.

Preto sa navrhuje, aby Únia podporila prijatie pripravovaného regionálneho plánu o riadení poľnohospodárstva.

2. Pokiaľ ide o regionálny akčný plán o riadení akvakultúry:

V súlade s cieľom OSN v oblasti udržateľného rozvoja 14, ako aj s celosvetovými a regionálnymi usmerneniami a iniciatívami týkajúcimi sa udržateľného rozvoja akvakultúry⁹ si regionálny plán vyžaduje zriadenie regulačného rámca (do roku 2027), ktorým sa stanovia prevádzkové podmienky pre zariadenia akvakultúry, a súčasťou regionálneho plánu je vykonanie opatrení na minimalizáciu znečistenia z akvakultúrnych činností (do roku 2028/2030), na podporu environmentálne udržateľnej akvakultúry (do roku 2027) a na reguláciu produkcie plastového odpadu z akvakultúry (do roku 2028).

⁴ Cieľ 2: Ukončiť hlad, dosiahnuť potravinovú bezpečnosť a lepšiu výživu a podporovať udržateľné poľnohospodárstvo, cieľ 6: Zabezpečiť dostupnosť a udržateľný manažment vody a sanitárnych opatrení pre všetkých, cieľ 14: Zachovať a udržateľne využívať oceány, moria a zdroje mora na udržateľný rozvoj, prijaté na 70. zasadnutí Valného zhromaždenia OSN, ktoré sa uskutočnilo 25. septembra 2015 pod názvom Transformujeme náš svet: Agenda 2030 pre udržateľný rozvoj.

⁵ Dohovor Organizácie Spojených národov o boji proti dezertifikácii v krajinách postihnutých vážnym suchom a/alebo dezertifikáciou, hlavne v Afrike (UNCCD), prijatý v roku 1994, [UNCCD Convention ENG 0 0.pdf](#).

⁶ Štokholmský dohovor o perzistentných organických látkach (UNEP) bol prijatý 22. mája 2001, platnosť nadobudol 17. mája 2004 a bol naposledy zrevidovaný v roku 2019, <https://chm.pops.int>.

⁷ Oznámenie Komisie z 20. mája 2020 s názvom Stratégia „z farmy na stôl“ v záujme spravodlivého, zdravého potravinového systému šetrného k životnému prostrediu [COM(2020) 381 final].

⁸ Oznámenie Komisie z 20. mája 2020 s názvom Stratégia EÚ v oblasti biodiverzity do roku 2030 – Prinavrátanie prírody do našich životov [COM(2020) 380 final].

⁹ Usmernenia pre udržateľné poľnohospodárstvo, ktoré vypracúva Organizácia OSN pre výživu a poľnohospodárstvo (FAO) a ktoré majú byť prijaté v roku 2024, a strategické usmernenia pre udržateľnejšiu a konkurencieschopnejšiu akvakultúru EÚ na obdobie 2021 až 2030, ktoré prijala Európska komisia v máji 2021 [COM(2021) 236 final].

Keďže pripravovaný regionálny plán je v plnom súlade s cieľmi Únie vyplývajúcimi zo Zelenej dohody a súvisiacich stratégií¹⁰ a s usmerneniami, predovšetkým so strategickými usmerneniami Komisie pre udržateľnejšiu a konkurencieschopnejšiu akvakultúru EÚ na obdobie 2021 až 2030¹¹, pokiaľ ide o zlepšenie environmentálnych vlastností akvakultúry a zníženie znečisťovania plastmi, ako aj o environmentálnu politiku týkajúcu sa zabezpečenia dobrej kvality pobrežných a morských vôd EÚ, navrhuje sa, aby Únia podporila prijatie pripravovaného aktu.

Preto sa navrhuje, aby Únia podporila prijatie pripravovaného regionálneho plánu o riadení akvakultúry.

3. Pokiaľ ide o regionálny akčný plán o nakladaní so zrážkovou vodou v mestách:

V súlade s cieľom OSN v oblasti udržateľného rozvoja 14 si pripravovaný regionálny plán vyžaduje zriadenie regulačného rámca (do roku 2028) na zníženie objemu odtekajúcej zrážkovej vody a vrcholových prietokov, ako aj na riešenie súvisiacich aspektov znečisťovania v dôsledku nakladania so zrážkovou vodou v mestách. Súčasťou plánu je aj vykonanie plánov o nakladaní so zrážkovou vodou (do roku 2030) na základe výberu príslušných kontrolných opatrení, ako aj zavedenie sezónnej údržby systémov zberu zrážkovej vody (do roku 2028) s cieľom zabezpečiť ich efektívne fungovanie.

Navrhovaný regionálny plán je v plnom súlade s politikami Únie o ochrane kvality vodných útvarov EÚ a pobrežného a morského prostredia pred znečistením zo zdrojov na pevnine, ako aj o správnom nakladaní s komunálnymi odpadovými vodami.

Preto sa navrhuje, aby Únia podporila prijatie pripravovaného regionálneho plánu o nakladaní so zrážkovou vodou v mestách.

4. Pokiaľ ide o zmeny príloh II a III k protokolu o OCHO a biologickej rozmanitosti:

Z posúdení v Červenej knihe Medzinárodnej únie na ochranu prírody (IUCN)¹² vyplýva, že druhy drsnokožcov, ktoré sa navrhujú na zahrnutie do prílohy II („ohrozené alebo bezprostredne ohrozené druhy“) a prílohy III (druhy, ktorých využívanie je regulované), sú (kriticky) ohrozené, zraniteľné alebo takmer ohrozené. Takéto navrhované zahrnutie druhov a príslušné zdôvodnenie sú v súlade s rozhodnutím IG.17/14 o spoločných kritériách týkajúcich sa navrhovania zmien príloh II a III k protokolu o OCHO a biologickej rozmanitosti¹³.

Navrhované zmeny sú v plnom súlade s cieľmi Únie vyplývajúcimi zo stratégie EÚ v oblasti biodiverzity, ako aj s medzinárodnými záväzkami chrániť a obnovovať biodiverzitu v rámci Dohovoru OSN o biologickej diverzite (DBD). Okrem toho sú v súlade s prístupom Únie v rámci rybárskej politiky EÚ o ochrane rybolovných zdrojov a morských ekosystémov prostredníctvom technických opatrení, ktorá vychádza z odporúčaní regionálnych orgánov.

¹⁰ Najmä stratégia EÚ Z farmy na stôl [COM(2020) 381 final] a stratégia EÚ v oblasti biodiverzity [COM(2020) 380 final].

¹¹ COM(2021) 236 final.

¹² Červená kniha ohrozených druhov Medzinárodnej únie na ochranu prírody vytvorená v roku 1964, www.iucnredlist.org.

¹³ Spoločné kritériá týkajúce sa navrhovania zmien príloh II a III k Protokolu o osobitne chránených oblastiach a biologickej rozmanitosti v Stredozemnom mori prijaté na 15. zasadnutí Zhromaždenia zmluvných strán Barcelonského dohovoru, UNEP(DEPI)/MED IG.17/10 príloha V.

Preto sa navrhuje, aby Únia podporila zmenu príloh II a III k protokolu o OCHO a biologickej rozmanitosti.

Pozícia Únie sa vyžaduje na prijatie pripravovaných aktov z dôvodu právne záväzných účinkov týchto aktov.

4. PRÁVNÝ ZÁKLAD

4.1. Procesnoprávny základ

4.1.1. Zásady

V článku 218 ods. 9 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (ZFEÚ) sa stanovujú rozhodnutia, ktorými sa určujú „*pozície, ktoré sa majú prijať v mene Únie v rámci orgánu zriadeného dohodou, keď je tento orgán vyzvaný prijať akty s právnymi účinkami s výnimkou aktov dopĺňajúcich alebo meniacich inštitucionálny rámec danej dohody*“.

Pojem „*akty s právnymi účinkami*“ zahŕňa akty, ktoré majú právne účinky na základe pravidiel medzinárodného práva, ktorým sa riadi predmetný orgán. Zahŕňa aj nástroje, ktoré nemajú záväzný účinok podľa medzinárodného práva, ale „*môžu rozhodujúcim spôsobom ovplyvniť obsah právnej úpravy prijatej normotvorcom Únie*“¹⁴.

4.1.2. Uplatnenie na tento prípad

Zhromaždenie zmluvných strán je orgán zriadený dohodou, konkrétne Barcelonským dohovorom.

Akty, ktoré má Zhromaždenie zmluvných strán prijať, predstavujú akty s právnymi účinkami. Pripravované akty budú podľa medzinárodného práva záväzné v súlade s článkom 15 ods. 3 protokolu o zdrojoch na pevnine, pokiaľ ide o pripravované regionálne plány, a s článkom 29 Barcelonského dohovoru, pokiaľ ide o pripravované zmeny príloh k protokolu o OCHO a biologickej rozmanitosti.

Pripravované akty nedopĺňajú ani nemenia inštitucionálny rámec dohody.

Procesnoprávnym základom navrhovaného rozhodnutia je preto článok 218 ods. 9 ZFEÚ.

4.2. Hmotnoprávny základ

4.2.1. Zásady

Hmotnoprávny základ rozhodnutia podľa článku 218 ods. 9 ZFEÚ závisí predovšetkým od cieľa a obsahu pripravovaného aktu, v súvislosti s ktorým sa zaujíma pozícia v mene Únie. Ak pripravovaný akt sleduje dva ciele alebo obsahuje dve zložky a ak jeden z týchto cieľov alebo jednu z týchto zložiek možno určiť ako hlavnú, zatiaľ čo druhý cieľ alebo druhá zložka je len vedľajšia, rozhodnutie podľa článku 218 ods. 9 ZFEÚ musí byť založené na jedinom hmotnoprávnom základe, a to na tom, ktorý si vyžaduje hlavný alebo prevažujúci cieľ alebo zložka.

¹⁴ Rozsudok Súdneho dvora zo 7. októbra 2014, Nemecko/Rada, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, body 61 až 64.

4.2.2. Uplatnenie na tento prípad

Hlavný cieľ a obsah pripravovaných aktov sa týkajú ochrany životného prostredia.

Hmotnoprávnym základom navrhovaného rozhodnutia je preto článok 192 ods. 1 ZFEÚ.

4.3. Záver

Právnym základom navrhovaného rozhodnutia by mal byť článok 192 ods. 1 ZFEÚ v spojení s článkom 218 ods. 9 ZFEÚ.

Návrh

ROZHODNUTIE RADY

o pozícii, ktorá sa má zaujať v mene Európskej únie na zasadnutí zmluvných strán Dohovoru o ochrane morského prostredia a pobrežných oblastí Stredozemného mora (Barcelonský dohovor), v súvislosti s prijatím regionálneho plánu o riadení poľnohospodárstva, regionálneho plánu o riadení akvakultúry, regionálneho plánu o nakladaní so zrážkovou vodou v mestách na základe článku 15 Protokolu o ochrane Stredozemného mora pred znečistením zo zdrojov na pevnine a s prijatím zmien príloh II a III k Protokolu o osobitných chránených oblastiach a biologickej rozmanitosti

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 192 ods. 1 v spojení s jej článkom 218 ods. 9,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

keďže:

- (1) Únia je zmluvnou stranou Dohovoru o ochrane morského prostredia a pobrežných oblastí Stredozemného mora (ďalej len „Barcelonský dohovor“)¹⁵.
- (2) Protokol o ochrane Stredozemného mora pred znečisťovaním zo zdrojov a činností na pevnine (ďalej len „protokol o zdrojoch na pevnine“) bol uzavretý Úniou rozhodnutím Rady 1999/801/ES¹⁶ a nadobudol platnosť 11. mája 2008.
- (3) Protokol o osobitných chránených oblastiach a biologickej rozmanitosti (ďalej len „protokol o OCHO a biologickej rozmanitosti“) bol uzavretý Úniou rozhodnutím Rady 1999/800/ES¹⁷ a nadobudol platnosť 12. decembra 1999.
- (4) Podľa článku 15 protokolu o zdrojoch na pevnine môže Zhromaždenie zmluvných strán Barcelonského dohovoru a jeho protokolov prijímať regionálne akčné plány obsahujúce opatrenia a časový harmonogram ich vykonávania.
- (5) Podľa článku 18 Barcelonského dohovoru môže Zhromaždenie zmluvných strán prijímať zmeny protokolov k Barcelonskému dohovoru. Podľa článku 23 Barcelonského dohovoru a jeho protokolov v spojení s článkom 14 ods. 1 protokolu o OCHO a biologickej rozmanitosti sa má zmena príloh k protokolu začať uplatňovať

¹⁵ Rozhodnutie Rady 77/585/EHS z 25. júla 1977 o uzavretí Dohovoru o ochrane Stredozemného mora pred znečistením a protokolu na prevenciu znečisťovania Stredozemného mora odpadom zhadzovaným z lodí a lietadiel (Ú. v. ES L 240, 19.9.1977, s. 1).

¹⁶ Ú. v. ES L 322, 14.12.1999, s. 18 – 31.

¹⁷ Ú. v. ES L 322, 14.12.1999, s. 1.

pre všetky zmluvné strany protokolu o OCHO a biologickej rozmanitosti po uplynutí lehoty stanovenej zmluvnými stranami pri prijímaní zmeny, s výnimkou tých, ktoré depozitárovi písomne oznámili, že zmenu nemôžu schváliť.

- (6) Na 23. zasadnutí/stretnutí Zhromaždenia zmluvných strán Barcelonského dohovoru a jeho protokolov, ktoré sa bude konať 4. – 8. decembra 2023, sa majú prijať tri nové regionálne plány na základe protokolu o zdrojoch na pevnine (regionálny plán o riadení poľnohospodárstva, regionálny plán o riadení akvakultúry a regionálny plán o nakladaní so zrážkovou vodou v mestách) a návrh na zmenu príloh II a III k protokolu o OCHO a biologickej rozmanitosti tak, aby sa do nich zahrnulo deväť druhov drsnokožcov: päť druhov do prílohy II (zoznam ohrozených alebo bezprostredne ohrozených druhov) a štyri druhy do prílohy III (zoznam druhov, ktorých využívanie je regulované).
- (7) Je vhodné stanoviť pozíciu, ktorá sa má zaujať v mene Únie na zasadnutí Zhromaždenia zmluvných strán Barcelonského dohovoru a jeho protokolov týkajúcom sa prijatia týchto návrhov, keďže regionálne plány budú pre Úniu záväzné v súlade s článkom 15 ods. 3 protokolu o zdrojoch na pevnine a zmeny príloh II a III k protokolu o OCHO a biologickej rozmanitosti budú pre Úniu záväzné v súlade s článkom 29 Barcelonského dohovoru.
- (8) Keďže pripravované regionálne plány sú v súlade s cieľmi a politikami Únie v oblasti zníženia znečistenia z poľnohospodárstva, akvakultúry a zrážkovej vody v mestách a zlepšenia ochrany pobrežného a morského prostredia, navrhuje sa, aby Únia podporila prijatie navrhovaných regionálnych plánov.
- (9) Keďže pripravované zmeny príloh II a III k protokolu o OCHO a biologickej rozmanitosti sú v súlade s cieľmi Únie vyplývajúcimi zo Zelenej dohody, najmä zo stratégie EÚ v oblasti biodiverzity, ako aj s právom Únie o ochrane rybolovných zdrojov a morských ekosystémov, navrhuje sa, aby Únia podporila prijatie navrhovaných zmien,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Pozícia, ktorá sa má zaujať v mene Únie na 23. zasadnutí Zhromaždenia zmluvných strán Barcelonského dohovoru a jeho protokolov, je podporiť prijatie týchto rozhodnutí na základe článku 15 protokolu o zdrojoch na pevnine:

- a) prijatie regionálneho plánu o riadení poľnohospodárstva;
- b) prijatie regionálneho plánu o riadení akvakultúry;
- c) prijatie regionálneho plánu o nakladaní so zrážkovou vodou v mestách.

Článok 2

Pozícia, ktorá sa má zaujať v mene Únie na 23. zasadnutí/stretnutí Zhromaždenia zmluvných strán Barcelonského dohovoru a jeho protokolov, je podporiť:

- a) zahrnutie týchto druhov drsnokožcov do prílohy II k protokolu o OCHO a biologickej rozmanitosti:
- *Aetomylaeus bovinus* (Geoffroy St. Hilaire, 1817),
 - *Alopias superciliosus* (Lowe, 1841),
 - *Bathytoshia lata* (Garman, 1880),
 - *Dasyatis pastinaca* (Linnaeus, 1758),
 - *Rhinoptera marginata* (Geoffroy St. Hilaire, 1817) a
- b) zahrnutie týchto druhov drsnokožcov do prílohy III k protokolu o OCHO a biologickej rozmanitosti:
- *Dasyatis marmorata* (Steindachner, 1892),
 - *Hexanchus griseus* (Bonnaterre, 1788),
 - *Pteroplatytrygon violacea* (Bonaparte, 1832),
 - *Myliobatis aquila* (Linnaeus, 1758).

Článok 3

Pred prijatím rozhodnutia na 23. zasadnutí Zhromaždenia zmluvných strán Barcelonského dohovoru a jeho protokolov sa na základe koordinácie na mieste môžu odsúhlasiť menšie úpravy tejto pozície.

Článok 4

Toto rozhodnutie je určené Komisii.

V Bruseli

*Za Radu
predseda*